



无线活动 + 睡眠追踪器



用户手册

版本1.2

目录

使用入门	1
包装盒内容	1
文件内容	2
设置您的 Fitbit One	3
在移动设备上设置智能设备.....	3
在电脑上设置智能设备 (Windows 10).....	3
在电脑上设置智能设备 (Windows 8.1 或更低版本)	4
在 Mac 电脑上设置智能设备	4
将智能设备数据同步至 Fitbit 账户	5
了解 Fitbit One.....	7
更换	7
更改显示供左手用户使用.....	7
电池的待机时间及充电.....	8
确定当前电量.....	8
为智能设备充电.....	8
Fitbit One 记录数据	9
查看全天数据	9
使用屏幕	9
记录睡眠	10
记录锻炼	10
使用 fitbit.com 数字面板	11
浏览器要求	11

添加和删除板块 11

通过 fitbit.com 管理 One..... 12

使用无声闹钟	13
设置静音震动闹钟	13
取消静音震动闹钟	13
正在更新您的 Fitbit One	15
Fitbit One 故障排除	16
退货政策与保修	17
监管与安全通知	18
美国 联邦通信委员会 (FCC) 声明	18
加拿大：加拿大工业部 (IC) 声明	19
欧盟 (EU)	19
澳大利亚	20
中国	20
Wireless sync dongle	21
One	21
以色列	21
墨西哥	22
塞尔维亚	22
新加坡	22
南非	22
韩国	23
阿拉伯联合酋长国	23
安全声明	24
重要安全说明	24

内置电池注意事项.....24

处理和回收信息.....26

使用入门

欢迎使用 Fitbit One™ 无线活动 + 睡眠追踪设备。

包装盒内容

您的 Fitbit One 包装盒内装有：

1. Fitbit One 无线活动 + 睡眠追踪设备
2. 夹扣
3. 无线同步 USB 插头
4. 睡眠腕带
5. 充电线



文件内容

本手册旨在引导您入门，帮助您创建 Fitbit® 账户并确保智能设备能够将收集的数据同步至 Fitbit 数字面板。您可以在数字面板中分析数据、查看历史趋势、设定目标、记录饮食和饮水、与朋友保持联系等。设置完成后，您就可以开始运动了。

接下来，我们将帮助您了解如何查找和使用您感兴趣的功能以及调整您的偏好设置。如需查找更多信息、提示和故障排除信息，请访问 <http://help.fitbit.com>，浏览我们的综合性文章。

设置您的 Fitbit One

为了充分利用您的 One，请使用免费的 iOS®、Android™ 和 Windows® 10 版 Fitbit 应用程序。如果您没有兼容的移动设备，可以使用电脑和 fitbit.com 代替。

在移动设备上设置智能设备

Fitbit 应用程序兼容 200 多款支持 iOS、Android 和 Windows 10 操作系统的移动设备。

开始使用前：

1. 访问 <http://www.fitbit.com/devices>，确保 Fitbit 应用程序兼容您的移动设备。
2. 根据您的设备操作系统，通过如下方式查找 Fitbit 应用程序：
 - Apple® App Store® (iPhone® 或 iPad® 等 iOS 设备)。
 - Google Play™ Store (Samsung® Galaxy® S5 和 Motorola Droid Turbo 等 Android 设备)。
 - Microsoft® Windows Store (Lumia™ 手机或 Surface™ 平板电脑等 Windows 10 移动设备)
3. 安装应用程序。请注意，您需要一个适用的应用商店账户才能下载 Fitbit 等免费应用程序。
4. 安装之后，打开应用程序，并轻击**加入 Fitbit** 开始使用。然后系统会引导您创建一个 Fitbit 账户并将您的 One 与移动设备连接（配对）。通过配对，可以确保智能设备和移动设备能够相互通信（同步数据）。

请注意，在设置期间，系统将要求您提供一些个人信息，用于计算基础代谢率 (BMR)，帮助确定预计消耗的卡路里。这些信息不会公开，但您可以进入“隐私”设置，选择和 Fitbit 好友分享年龄、身高或体重。

设置完成后即可开始运动。

在电脑上设置智能设备 (Windows 10)

如果您没有移动设备，可以在 Windows 10 电脑上使用适用于 Windows 移动设备的 Fitbit 应用程序来设置和同步您的智能设备。

获取应用程序：点击“开始”按钮，然后打开“Windows 应用商店”（“应用商店”）。搜索“Fitbit 应用程序”。请注意，如果您从未在应用商店中下载应用程序到您的电脑，系统将提示您创建一个账户。

打开应用程序，然后按照提示创建 Fitbit 账户并设置您的 One。如果您的电脑支持蓝牙®，则可以通过无线设置和同步，否则需要使用 Fitbit One 包装盒内的无线同步 USB 插头。

在电脑上设置智能设备 (Windows 8.1 或更低版本)

如果您没有兼容的移动设备，可以使用电脑设置您的智能设备并在 fitbit.com 上查看 Fitbit 统计数据。若要使用这种设置方法，您先要安装一款名为 Fitbit Connect 的免费软件，这款软件可以让 One 将数据同步至 fitbit.com 数字面板。

安装 Fitbit Connect 并设置智能设备：

1. 前往 <http://www.fitbit.com/setup>。
2. 向下滚动并点击下载选项。
3. 按照提示保存出现的文件。
4. 双击文件 (FitbitConnect_Win.exe)。Fitbit Connect 安装程序将会打开。
5. 点击**继续**以完成安装。
6. 出现提示时，选择“**设置新 Fitbit 设备**”。
7. 按照屏幕上的说明创建一个 Fitbit 账户并连接您的 One。如果您的电脑有蓝牙，则可以通过无线设置。如果没有，将提示您插入 Fitbit One 包装盒内的无线同步 USB 插头。

请注意，在设置期间，系统将要求您提供一些个人信息，用于计算基础代谢率 (BMR)，帮助确定预计消耗的卡路里。这些信息不会公开，但您可以进入“隐私”设置，选择和 Fitbit 好友分享年龄、身高或体重。

在 Mac 电脑上设置智能设备

如果您没有兼容的移动设备，可以使用电脑设置您的智能设备并在 fitbit.com 上查看 Fitbit 统计数据。若要使用这种设置方法，您先要安装一款名为 Fitbit Connect 的免费软件，这款软件可以让 One 将数据同步至 fitbit.com 数字面板。

安装 Fitbit Connect 并设置智能设备：

1. 前往 <http://www.fitbit.com/setup>。
2. 向下滚动并点击下载选项。
3. 按照提示保存出现的文件。
4. 双击文件（安装 Fitbit Connect.pkg）。Fitbit Connect 安装程序将会打开。
5. 点击**继续**以完成安装。
6. 出现提示时，选择“**设置新 Fitbit 设备**”。
7. 按照屏幕上的说明创建一个 Fitbit 账户并连接您的 One。

请注意，在设置期间，系统将要求您提供一些个人信息，用于计算基础代谢率 (BMR)，帮助确定预计消耗的卡路里。这些信息不会公开，但您可以进入“隐私”设置，选择和 Fitbit 好友分享年龄、身高或体重。

将智能设备数据同步至 Fitbit 账户

在设置并开始使用 One 之后，您需要定期将智能设备的数据传输（同步）至 Fitbit，以便在 Fitbit 数字面板上追踪您的进度，查看活动历史、赢得勋章、分析睡眠记录等。建议每天同步，但不是必须的操作。

Fitbit 应用程序使用低功耗蓝牙 (BLE) 技术与您的智能设备同步。每次打开应用程序时，如果智能设备就在附近，就将进行同步；如果您已启用全天候自动同步，应用程序就会全天定时同步。如果您在没有蓝牙的 Windows 10 电脑上运行 Fitbit 应用程序，则需要确保智能设备已连接电脑。

Mac® 上的 Fitbit Connect 也使用蓝牙（如果可用）进行同步，您需要确保已将无线同步 USB 插头插到电脑上。PC 电脑上的 Fitbit Connect 需要您插入无线同步 USB 插头。您随时可以强制 Fitbit Connect 进行同步，如果满足以下条件，它将会每 15 分钟自动同步一次：

- 智能设备在电脑的 6 米范围内，并有要上传的新数据（即：若您未活动，则不会发生自动同步）。
- 电脑已开机、已被唤醒、并连接至互联网。

了解 Fitbit One

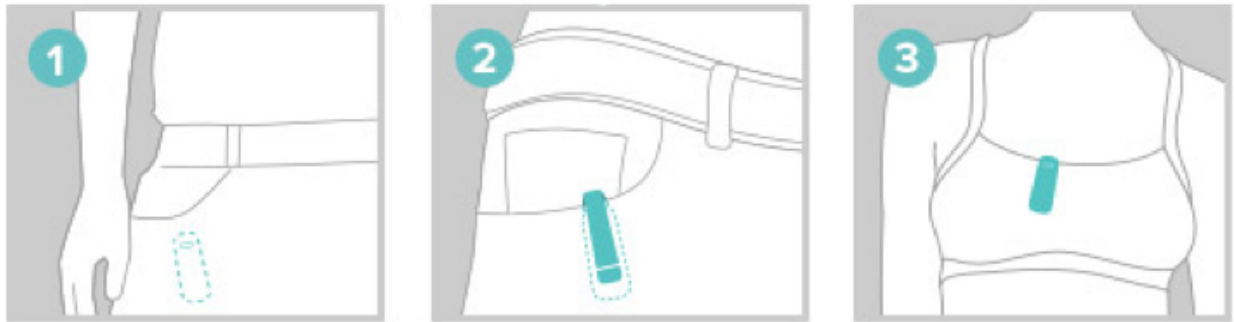
您可以在此部分了解如何以最佳的方式佩戴智能设备，以及为智能设备充电。

更换

将 One 佩戴在身体上或靠近身体的部位，所得的测量结果最精确。包中随附了一个设计用于将您的智能设备固定到衣服上的夹子。

包中还随附了 One 使用的睡眠腕带。

为避免丢失智能设备，我们建议您将其放在口袋内，夹住口袋或夹住胸衣。



One 不适合直接接触皮肤佩戴。将 Zip 夹在胸衣或裤腰上时，务必使用硅胶套，并使显示屏朝向外面。请勿将 One 佩戴在胸衣内侧。

即便如说明所示在胸衣或腰带上佩戴 One，部分用户仍可能遇到皮肤刺激的情况。如果出现这种情况，我们建议您将其夹在口袋、腰带或其他外衣上。

One 防汗防雨。其不防水，且不应在游泳时佩戴。

更改显示供左手用户使用

智能设备默认是供右手用户使用的。如果您是左手用户，可以重新调整显示屏以方便查看。要执行此操作，登录 fitbit.com 数字面板，并单击右上角的齿轮图标。单击 **设置** > **设备** 然后找到并调整 **左手用户** 按钮。

电池的待机时间及充电

One 通过可充电内置电池供电。One 充满电后最多可使用两个星期。

确定当前电量

您可以在几个地方查看电量：

- 为 One 充电式，按下智能设备上的按钮，在屏幕上查看电池指示器。
- 在 [fitbit.com](https://www.fitbit.com) 数字面板上。

为智能设备充电

如需为 One 充电，请将智能设备的金色触点与充电线内部的金色触点对齐，然后将其插入电脑的 USB 端口。充电通常需要一个小时。

注意 每晚午夜时，您的智能设备将自动重置。这意味着您的目标进度和每日数据将再次从零开始。这不会删除智能设备上存储的数据。下次同步您的智能设备时，该数据将上传至您的数字面板。重置的时间基于您的 [fitbit.com](https://www.fitbit.com) 配置文件所设置的时区。

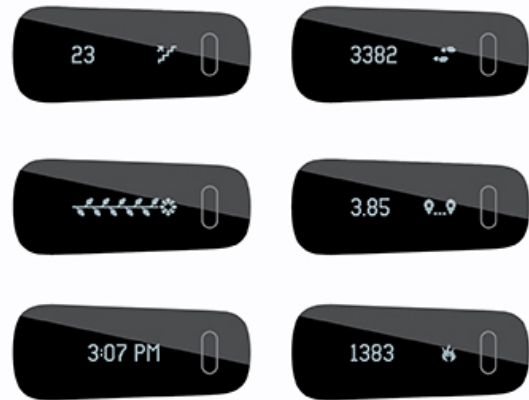
Fitbit One 记录数据

只要您佩戴 One，它就会自动记录各种数据。在您同步时，智能设备的最新数据将上传至 Fitbit 数字面板。

查看全天数据

按下 One 上的按钮以查看当日时间并循环显示以下全天统计数据：

- 行走步数
- 攀爬楼层数
- 近期活跃水平（通过一朵开放的花朵表示）
- 行走距离
- 消耗卡路里数



请注意您的 One 将根据您为账户所选择的时区在半夜重置。该重置确保 One 可以正确记录您的每日总计，且不会删除前一天的数据。同步智能设备时，您的所有数据将显示在您的数字面板上。

使用屏幕

首次设置 One 并按下按钮循环显示统计数据时，您可以在统计数据及其图标后看到该数据的类别（例如步数）。在循环显示各屏幕 5 次并可以识别统计数据图标后，统计数据类别将不再显示，从而方便您更快的循环显示。

智能设备重置时，其将进入“初级模式”并在头 5 次循环时再次显示统计数据类别。如果关闭设备，然后重启，升级设备，或智能设备电池电量完全耗尽，也会进入初级模式。

记录睡眠

您可以使用 One 记录您的睡眠时间和质量。One 将记录您整晚的活动，以提供关于睡眠质量的信息。

1. 将智能设备放入腕带的槽内，并将其佩戴在您非惯用手腕上。
2. 在您上床准备入睡时，请按住智能设备的按钮 2 秒钟以上。您将看到闪烁的秒表和时钟。另一个图标也将闪烁，表示智能设备进入睡眠模式。
3. 当您起床时，按住该按钮 2 秒钟以上以停止睡眠记录。图标将停止闪烁，以表示您已退出睡眠模式。退出睡眠模式后，智能设备将恢复显示每日总计。

数据同步后，数字面板上的图表将显示您睡眠的时间和醒来的次数。您也可以使用数字面板设置睡眠小时目标。

注意 如果您忘记按下智能设备的按钮，但在睡觉时佩戴了智能设备，您可以在在线睡眠记录中手动输入您的睡眠时间。

记录锻炼

尽管 One 可自动记录全天的数个统计数据，您也可以将其用来记录特定锻炼的统计数据。

与汽车的里程表的出行模式类似，活动模式可对特定时间段的活动进行更详细的查看。

比如，如果您将 One 设定在活动模式，然后开始跑步，那您随后即可查看到跑步期间的各项统计数据，比如消耗卡路里数或步数等。当您结束跑步并同步数据后结束活动模式，您可以登录 fitbit.com 数字面板并查看该活动统计数据汇总，如步数、时长等。

要开始记录，按住您的智能设备按钮 2-3 秒，直到秒表闪烁和数字开始走动，与睡眠模式下的显示方式类似。

活动期间，显示图标将闪烁。当您按下智能设备按钮以在显示屏幕之间循环显示时，统计数据将表示自记录开始时发生的活动。

要退出活动模式，按住智能设备按钮 2-3 秒，直到显示屏幕上的图标和数字停止闪烁。

使用 fitbit.com 数字面板

Fitbit 提供免费的在线工具—fitbit.com 数字面板—帮助您记录、管理和评估您的健身进度。使用数字面板查看您的每日总计，分析特定活动的详细信息，查看历史图表并记录食物。

浏览器要求

浏览器	Mac 版	Windows 版
 Apple Safari	5.0.5 及以上版本	不支持
 Google Chrome	12 及以上版本	12 及以上版本
 Microsoft Internet Explorer	不支持	8 及以上版本
 Mozilla Firefox	3.6.18 及以上版本	3.6.18 及以上版本

添加或删除板块

数字面板上的信息显示在板块中。您可以增添或删除板块，来自定义数字面板。如果删除了某个板块，您随时可以将其还原。

要添加板块：

1. 点击数字面板左上角的网格图标。
2. 勾选您想要添加的板块，并点击**完成**。

要删除板块：

1. 请在板块上方悬停，直到左下角显示齿轮图标。
2. 点击齿轮图标，再点击**删除板块**。
3. 出现提示后，确认您想删除板块。

通过fitbit.com 管理One

要管理您账户的各种设置，点击 [fitbit.com](#) 数字面板右上角的齿轮图标，并选择**设置**。您可以在此处编辑您的个人信息、通知偏好设置、隐私设置等。

设备页面允许您监控或编辑：

- 上次同步的日期和时间。
- 您的智能设备电量。
- 智能设备上运行的固件版本。
- 您的时区。
- 您的睡眠记录灵敏度选项。
- 您的惯用手偏好设置：惯用左手或惯用右手。
- 您的智能设备问候语。

使用无声闹钟

您可以在 One 上设置八种静音震动闹钟。您可以设定静音震动闹钟为每天重复或特定日子。

设置多个闹钟可能加速耗尽 One 电量。每个闹钟会小幅增加电池用电量。

设置静音震动闹钟

您可以通过 Fitbit 应用程序或 fitbit.com 数字面板添加、编辑及删除静音震动闹钟。

通过 fitbit.com 数字面板设置静音震动闹钟：

1. 登录 fitbit.com 数字面板。
 2. 单击屏幕右上角的齿轮图标。
 3. 单击 **设置** 并查找 **静音震动闹钟**。
 4. 单击 **添加闹钟** 按钮。
 5. 输入您希望被闹钟唤醒的时间。
 6. 选择希望闹钟发生的频率：
 - a. 一次：闹钟会在指定时间提醒您，不会重复。
 - b. 重复—闹钟会在一周中这些天提醒您，并会每周重复。
 7. 单击 **保存**。
 8. 同步 Fitbit One，以使用新闹钟更新您的智能设备：
 - a. 单击电脑日期与时间附近的 Fitbit Connect 连接软件图标。
 - b. 将 Fitbit One 放在附近，然后单击 **立即同步**。
1. 轻击 **完成**。
 2. 轻击 **与智能设备同步闹钟** 按钮。

Android 设备现在将把闹钟同步至您的 One。

取消静音震动闹钟

当静音震动闹钟关闭时，One 将震动。此通知将重复数次直到被取消。您可以通过按下此按钮取消闹钟。

如果您没有取消闹钟，则 One 会在几分钟后再次提醒您。

正在更新您的Fitbit One

您可以通过固件更新获取免费功能提升和产品改进。我们建议 One 保持更新。

有可用更新时，您将在 Fitbit 应用程序中收到通知。在您开始更新后，您将在智能设备和 Fitbit 应用程序上看到进度条，直至更新完成，然后会收到确认信息。

Fitbit One 故障排除

如果智能设备无法正常工作，请查看下方的故障排除信息。查询其他问题或更多详情，请访问 <http://help.fitbit.com>。

如果 One 遇到下列问题，可通过重启智能设备来解决：

- 无法同步
- 无法记录步数
- 充电时无反应
- 不响应按钮动作

注意 按照下述步骤重启智能设备会使设备重新启动。请注意，重启智能设备并不会删除任何数据。

如需重启智能设备：

1. 将充电线插入电脑。
2. 将 One 智能设备插入充电线，确保智能设备的金触点与充电器内侧的金触点对齐。
3. 按住智能设备的按钮 10-12 秒钟。
4. 将智能设备从充电线上取下，按下按钮直到屏幕亮起。

您的智能设备应该可以正常工作。

了解更多故障排除信息或联系客服支持，请参阅 <http://help.fitbit.com>。

退货政策与保修

如需查看保修信息和 Fitbit.com 商店退货政策，请前往 <http://www.fitbit.com/returns>。

监管与安全通知

型号名称：FB103

美国联邦通信委员会(FCC) 声明

This device complies with FCC part 15 FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference and
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

FCC Warning

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device meets the FCC and IC requirements for RF exposure in public or uncontrolled environments.

加拿大:加拿大工业部(IC) 声明

IC Notice to Users English/French in accordance with RSS GEN Issue 3:

This device complies with Industry Canada license exempt RSS standard(s).
Operation is subject to the following two conditions:

1. this device may not cause interference, and
2. this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme avec Industrie Canada RSS standard exempts de licence (s).
Son utilisation est soumise à Les deux conditions suivantes:

1. cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences et
2. cet appareil doit accepter Toute interférence, y compris les interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement du dispositif

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

FCC ID: XRAFB103

IC ID: 8542A-FB103

欧盟(EU)

Simplified EU Declaration of Conformity

Hereby, Fitbit, Inc. declares that the radio equipment type Model FB103 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<http://www.fitbit.com/safety>.

Déclaration UE de conformité simplifiée

Fitbit, Inc. déclare par la présente que les modèles d'appareils radio FB103 sont conformes à la Directive 2014/53/UE. Les déclarations UE de conformité sont disponibles dans leur intégralité sur le site suivant: www.fitbit.com/safety.

Dichiarazione di conformità UE semplificata

Fitbit, Inc. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Modello FB103 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:www.fitbit.com/safety.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Fitbit, Inc. erklärt hiermit, dass die Funkgerätypen Modell FB103 die Richtlinie 2014/53/EU erfüllen. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärungen kann unter folgender Internetadresse abgerufen werden: www.fitbit.com/safety.

Declaración UE de Conformidad simplificada

Por la presente, Fitbit, Inc. declara que el tipo de dispositivo de radio Modelo FB103 cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.fitbit.com/safety.



澳大利亚



中国



Wireless sync dongle

部件名称	有毒和危险品					
Dongle Model FB150	铅 (Pb)	水银 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴化苯 (PBB)	多溴化二苯醚 (PBDE)
表带和表扣	○	○	○	○	○	○
电子	X	○	○	○	○	○
本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制 O: 表示该项目中涉及的所有物料, 其包含的有害物质的含量低于 GB/T 26572. 标准的限制要求. X: 表示该项目中涉及的所有物料中至少有一种, 其包含的有害物质的含量高于 GB/T 26572. 标准的限制要求.						

One

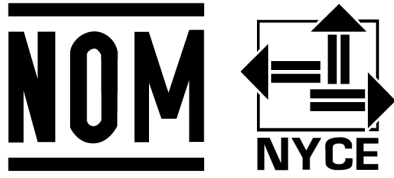
部件名称	有毒和危险品					
One Model FB103	铅 (Pb)	水银 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴化苯 (PBB)	多溴化二苯醚 (PBDE)
表带和表扣	○	○	○	○	○	○
电子	X	○	○	○	○	○
本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制 O: 表示该项目中涉及的所有物料, 其包含的有害物质的含量低于 GB/T 26572. 标准的限制要求. X: 表示该项目中涉及的所有物料中至少有一种, 其包含的有害物质的含量高于 GB/T 26572. 标准的限制要求.						

以色列

אישור התאמה 51-37309

המוצר של המודולארי בחלק טכני שינוי כל לבצע אין.

墨西哥



IFETEL: RCPFIFB13-1798-A5 (FB103BK), RCPFIFB13-1798-A6 (FB103BY)

塞尔维亚



U005 15

新加坡



南非



TA-2013/746
Approved

韩国

“ 해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다. ”

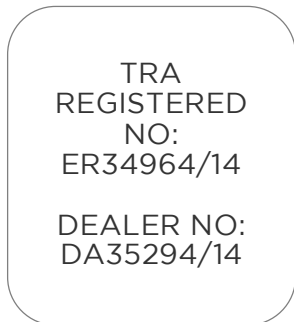


- 사용 주파수 (Used frequency): 2402 MHz-2480 MHz
- 채널수 (The number of channels): 40
- 공중선전계강도 (Antenna power): 0.6 dBi
- 변조방식 (Type of the modulation): Digital
- 안테나타입 (Antenna type): Vertical
- 출력 (Output power): 1.45 mW/MHz E.I.R.P.
- 안테나 종류 (Type of Antenna): PCB

KCC approval information

- 1) Equipment name (model name): 무선데이터통신시스템용 특정소출력무선기기 FB103
- 2) Certificate number: MSIP-CRM-XRA-FB103
- 3) Applicant: Fitbit, Inc.
- 4) Manufacture: Fitbit, Inc.
- 5) Manufacture / Country of origin: P.R.C.

阿拉伯联合酋长国



安全声明

此设备已经过测试，符合 EN 标准规格的安全认证：EN60950-1:2006 + A12：2011.

重要安全说明

- 阅读这些说明。
- 保管好这些说明。
- 注意所有警告
- 遵守所有说明
- 请勿尝试打开智能设备。本产品及/或电池中的物质如果处理和处置不当，可能对环境有害和/或对健康引起伤害。
- 请勿篡改 One。
- 请勿使用擦洗剂清洁 One。
- 请勿将 One 置于洗碗机、洗衣机或烘干机内。
- 请勿将 One 暴露在极热或极冷环境中。
- 请勿在桑拿房或汗蒸房内使用 One。
- 请勿让 One 长时间接受阳光直射。
- 请勿让 One 靠近明火。
- 请勿将 One 投入火中处理。电池可能爆炸。
- 请勿尝试拆解您的 One，其不包含可维修部件。
- 切勿让儿童将 One 作为玩具玩耍；小部件可能造成窒息危险！

内置电池注意事项

- 请勿尝试更换 One 的电池。电池为内置且不可更换。
- 本产品配套使用加州能源委员会充电器。
- 仅使用产品随附的充电器为电池充电。
- 使用经认证的电脑、充电宝或电源为 One 充电。
- 请勿尝试强行打开内置电池
- 本产品配套使用加州能源委员会充电器。



处理和回收信息



产品或产品包装上的此标志表示本产品在使用寿命将尽时必须与常规生活垃圾分开处理。请注意，您应负责在回收中心处理电子设备，以帮助保护自然资源。欧盟每个国家都应设有电器和电子设备回收中心。如需了解关于回收点的信息，请联系当地相关的电器和电子设备废弃物管理部门或向您出售该产品的零售商。

- 不要将 One 和生活垃圾一起处理。
- 电池不能随城市垃圾一同处理，必须单独收集。
- 包装和 One 的处理必须遵循当地法律。

请注意回收！

